



سازمان اسناد و کتابخانه ملی



سازمان اسناد و کتابخانه ملی

راهنمای

بسته

قصه و داستان

کیفیت بخشه

خواندن، شنیدن، گفتن و نوشتن
با رویکرد تقویت درک مطلب
و ترویج ارزش‌های اخلاقی

معرفی و نحوه اجرای فعالیت‌های قصه و داستان



فیلم روایت بسته



فیلم معرفی بسته

فهرست مطالب

۳	سرآغاز
۴	اجزای بسته قصه و داستان
۵	روش اجرا
۶	فعالیت‌های بسته قصه و داستان
۶	خواندن کتاب‌های داستان
۶	گوش دادن به فایل صوتی هر کتاب
۷	درک مطلب در قالب جدول و سرگرمی
۷	گفت‌وگو
۷	نقاشی
۸	نمایش خلاق
۸	قصه‌گویی و قصه‌نویسی
۹	پیشنهادهایی به اولیاء
۱۲	پاسخ‌نمای جداول و سرگرمی‌های دفتر قصه



بچه‌هایی که قصه می‌خوانند، علاقه دارند درباره آنچه خوانده‌اند حرف بزنند. دوست دارند داستانی را که از آن لذت برده‌اند برای دیگران تعریف کنند و درباره شخصیت‌ها و رویدادهای داستان نظر خود را بگویند. آن‌ها حتی دریافت‌های خود را از داستان با مسائل واقعی زندگی گره می‌زنند و با منطقی که خودشان ساخته‌اند، درباره مسائل اظهارنظر می‌کنند. فراهم کردن بستری مناسب برای شنیدن حرف‌های بچه‌ها و به شوق آوردن آن‌ها برای حرف زدن، نه تنها به آن‌ها اعتماد به نفس می‌بخشد، بلکه انگیزه‌های بهتری را برای خواندن بیشتر فراهم می‌کند.

گفت‌وگوی آزاد درباره داستان، ناخودآگاه تخیل بچه‌ها را برای ساختن و ارائه ایده‌های نو و تازه فعال می‌کند. آن‌ها با خواندن داستان، سوژه‌های تازه‌ای به دست می‌آورند. شخصیت‌ها و ماجراهای داستان جرقه‌های ذهنی جدیدی در آن‌ها ایجاد می‌کنند و علاقه پیدا می‌کنند با گفتن یا نوشتن قصه‌ای که خودشان خلق کرده‌اند، وارد دنیای تازه‌ای شوند. داستانی که به واقع «قصه خودشان» است؛ قصه‌ای که شخصیت‌ها، رویدادها و حوادث آن را خودشان کشف و خلق کرده‌اند. اگر زمینه‌های این آفرینشگری و خلاقیت فراهم شوند، بچه‌ها به احساس لذت‌بخش و عمیقی از خلاقیت دست می‌یابند. چه خوب است این خلاقیت در مدرسه شکوفا شود.

بدین منظور، بنا داریم با به‌کارگیری بسته قصه و داستان، بستری مناسب، جذاب و لذت‌بخش برای تحقق این اهداف فراهم کنیم.



اجزای بسته قصه و داستان

(فایل صوتی به صورت رمزینه پاسخ سریع (QR) در پشت جلد هر کتاب)

کتاب داستان همراه با فایل صوتی

به ازای هر پایه اول تا ششم، ۶ جلد کتاب داستان متناسب با رده سنی دانش آموزان همراه با فایل صوتی تدارک دیده شده است. تمامی کتاب‌ها دارای تأییدیه وزارت آموزش و پرورش می‌باشد. نویسندگان این مجموعه از مشهورترین نویسندگان حوزه کودک هستند که دانش آموزان قبلاً در کتاب‌های درسی با قصه‌های آن‌ها آشنا شده‌اند. دبیر کتاب‌های اول تا پنجم «شکوه قاسم‌نیا»، از شاعران و نویسندگان بنام ایرانی و دبیر کتاب‌های پایه ششم، مصطفی خرامان از داستان نویسان مطرح کشور است.

دفتر قصه ویژه هر کتاب داستان

به ازای هر کتاب داستان یک جلد دفتر قصه جهت انجام فعالیت‌های مهارتی و خلاقانه زیر طراحی شده است:

فعالیت‌های درک مطلب در قالب جدول و سرگرمی؛

فعالیت‌های گفت‌وگو، نقاشی، نمایش خلاق، قصه‌گویی و قصه‌نویسی؛

انجام فعالیت‌های «دفتر قصه» تکلیف درسی نیست، بلکه یک کار لذت‌بخش و بستر مناسبی است برای بروز و ظهور توانایی‌های متنوع دانش آموزان تا معلمان و اولیا بتوانند این توانایی‌ها را مشاهده و برجسته کنند و به آن‌ها یادآوری نمایند. شایسته است دانش آموزان را به خاطر این توانایی‌ها تشویق کرد. این مهم، توانایی دانش آموزان را تقویت می‌کند.



روش اجرا

پیشنهاد می‌شود هر کتاب داستان و فعالیت‌های مرتبط با آن که در دفتر قصه ارائه شده است، در دوره‌ای تقریباً یکماهه، به ترتیب جدول زیر، برای هر پایه، اجرا شود:

ترتیب اجرا	پایه اول	پایه دوم	پایه سوم	پایه چهارم	پایه پنجم	پایه ششم
۱	کفش‌های جادویی جوم‌جوم	چی کاشتی چی نکاشتی؟	سوسی گل‌چین	آی ترسو	خدا بزرگ است!	دوچرخه لعنتی
۲	خانه‌ی نو، مهمان نو	یک دروغ کوچولو	کجا می‌روی نردبان؟	راز دره پولک غول	ماریا و ماهجون	جنگل آشیل‌باشیل
۳	بادکنک فیلی	بیا، بیا... بیا پیش من!	چی شد، چی نشد	یک مورچه هزار گندم	رازی که فاش شد	شیرینی مربایی
۴	دو گاو و یک تبه	هندوانه‌ی فضایی	قصه‌های مورچه‌ریزه	آدامس نعنایی	مولی و بیبی هیولا	معمای غوک سرخ
۵	ابر در چمدان، عینک در هوا	یکی، دو تا سه تا دوست	این گرگه یا که گربه؟	آشپزباشی و ملاقه نارنجی	هیولای من گم شده	اسمش هامون بود
۶	قطره‌ها به صف!	آن طرف کوه	یک قلمبه برف	چونگوله مو	روبای طالبی	عروسک‌ها و بچه‌های سیل‌زده

فعالیت‌های مرتبط به هر کتاب داستان و دفتر قصه عبارتند از:

خواندن کتاب داستان؛

گوش دادن به فایل صوتی کتاب (QR در پشت جلد هر کتاب)

انجام فعالیت درک مطلب در قالب جدول و سرگرمی؛

انجام فعالیت‌های گفت‌وگو، نقاشی، نمایش خلاق، قصه‌گویی و قصه‌نویسی.

فعالیت‌های بسته قصه و داستان



خواندن کتاب‌های داستان



خواندن مهارتی است که باید آن را آموخت و تمرین کرد. کتاب‌های داستان این بسته، خواندن را به فعالیتی لذت‌بخش و سرگرم‌کننده تبدیل می‌کنند. بچه‌ها با خواندن قصه‌ها و داستان‌ها به کشفی جدید و تجربه‌هایی تازه از زندگی دست می‌یابند. آن‌ها خیلی زود متوجه می‌شوند که با مطالعه داستان، مهارت خواندن خویش را توسعه داده‌اند.

روش اجرا

بر اساس ترتیب کتاب‌ها، از دانش‌آموزان بخواهید کتاب داستان را بخوانند. پیشنهاد می‌شود خواندن داستان در کلاس و به صورت گروهی انجام شود؛ به نحوی که هر قسمت از کتاب را یک دانش‌آموز بخواند و دانش‌آموز دیگر از ادامه داستان بخواند. یا دانش‌آموز به صورت انفرادی، در جلوی کلاس، قسمتی از داستان را برای دیگران بخواند.

ویژه اول دبستان: با توجه به اینکه دانش‌آموزان پایه اول تا نیمه سال تحصیلی توانایی خواندن تمام کلمات را ندارند، بهتر است معلم یا اولیا، داستان هر کتاب را برای آن‌ها بخواند و سعی شود دانش‌آموزان با تصویر کتاب و نوشته‌ها ارتباط برقرار کنند. سپس از آن‌ها بخواهید، قصه‌ای که برایشان خوانده‌اید، برای شما بازگو کنند. با مشاهده متن، علاوه بر انگیزه پیدا کردن برای خواندن و گفتن قصه، کم‌کم با حروف و کلمات نیز آشنا می‌شوند. در نیمه دوم سال تحصیلی که توانایی خواندن دانش‌آموزان بهتر شد، از آن‌ها بخواهید خودشان داستان را بخوانند.

گوش دادن به فایل صوتی هر کتاب



از میان مهارت‌های زبانی، نباید از مهارت گوش‌دادن غافل شد. گوش‌دادن به صدای گوینده‌ای که با جذابیت قصه‌ای را می‌خواند، برای علاقه‌مند کردن دانش‌آموز به مطالعه، بسیار اثربخش است. به یاد داشته باشید، بچه‌ها حتی کتاب‌های مشکل و پیچیده را، هنگامی که برایشان خوانده شود، خیلی آسان‌تر از زمانی که خود می‌خوانند، می‌فهمند.

روش اجرا

فایل صوتی هر کتاب را می‌توان از طریق اسکن رمزینده سریع پاسخ (QR) پشت جلد هر کتاب گوش داد. از دانش‌آموزان بخواهید آن را گوش کنند، یا فایل صوتی هر کتاب را برای دانش‌آموزان پخش کنید و از دانش‌آموزان داوطلب بخواهید نظر خودشان را در مورد داستان بگویند یا داستان را بازگو کنند. سایر دانش‌آموزان هم در مورد آن‌ها نظر بدهند. این فعالیت‌ها کمک می‌کنند علاوه بر انگیزه‌یافتن برای قصه‌گویی، درست‌خواندن را بیاموزند و از آن لذت ببرند.

درک مطلب در قالب جدول و سرگرمی



برای درک بهتر مفاهیم و مطالب داستان هر کتاب، بخش جذاب جدول و سرگرمی بر اساس متن داستان‌ها طراحی شده است. طراحی جدول به نحوی است که مثل حلّ همهٔ جدول‌ها، همفکری و پرسش از دوستان، پدر و مادر و اطرافیان را می‌طلبد. همچنین صفحات سرگرمی برای هر کتاب (ویژهٔ پایه‌های اول تا پنجم) به نحوی طراحی شده است که به فهم بهتر و بیشتر مفاهیم داستان کمک کند.

روش اجرا

پیشنهاد می‌شود دانش‌آموزان، بعد از خواندن کتاب و گوش دادن به فایل صوتی، به حلّ جدول و سرگرمی بپردازند. مشورت با دوستان و بزرگ‌ترها و کمک کردن برای حلّ آن جزو اهداف این بخش است.

ویژه اول دبستان: با توجه به اینکه دانش‌آموزان پایهٔ اول تا نیمهٔ سال تحصیلی نمی‌توانند تمام کلمات را بخوانند. حلّ جدول و سرگرمی به کمک معلم و یا اولیای دانش‌آموزان انجام شود.

گفت‌وگو



گفت‌وگو یکی از مهم‌ترین راه‌های افزایش ادراک است. به چالش کشیدن دانش‌آموزان در موضوعات گوناگون، فرصتی است که ذهن آن‌ها را مستعد منطق‌گرایی می‌کند و به مرور از آن‌ها انسان‌هایی می‌سازد که درباره مسائل بیاندیشند و به طراحی فکری بپردازند. گفت‌وگو ارتباطات میان‌گروهی را تقویت می‌کند؛ به‌خصوص در داستان خوانی، شخصیت‌ها و ماجراهای داستانی بستر مناسبی هستند که دانش‌آموزان دیدگاه‌های خود را درباره آن‌ها آزادانه بگویند و مسائل و رویدادها را تجزیه و تحلیل کنند.

روش اجرا

از دانش‌آموزان بخواهید درباره داستان‌ها با یکدیگر گفت‌وگو کنند و شرایطی مهیا کنید که همه دانش‌آموزان در این گفت‌وگو مشارکت داشته باشند. شما هم سعی کنید شنوندگان خوبی برای آن‌ها باشید و نظرات آن‌ها را بشنوید و در نهایت بهترین ایده یا راه حل را مشخص کنند و به سؤالاتی که مطرح شده پاسخ دهند.

نقاشی



نقاشی، علاوه بر کمک به رشد مغز، به بروز عواطف و احساسات نیز کمک می‌کند. یکی از شیوه‌های پرورش خلاقیت در دانش‌آموزان که آرامش و تمرکز بر جزئیات را در پی دارد، نقاشی است. نقاشی دانش‌آموزان، جهانی است برای اکتشاف. آن‌ها با نقاشی به شناخت جهان بیرون می‌پردازند و جهان درونی خود را در آن بازتاب می‌دهند. فراموش نکنیم، در نقاشی دانش‌آموزان، ما باید تماشاگرانی مشتاق باشیم. این فعالیت قصد ندارد نقاشی کردن هنری را به آن‌ها بیاموزد.

روش اجرا

از دانش‌آموزان بخواهید با توجه به فعالیت‌های هر داستان یا داستان‌هایی که خودشان خلق کرده‌اند، به صورت انفرادی یا گروهی در مورد آن‌ها نقاشی بکشند و حتماً نقاشی که می‌کشند با داستانی که نوشته‌اند یا گفته‌اند مربوط باشد. قسمتی که برای نقاشی در نظر گرفته شده است را رنگ‌آمیزی کنند. شما می‌توانید نقاشی‌های منتخب را برای انگیزه‌بخشی بیشتر در کلاس نصب کنید.

نمایش خلاق



نمایش خلاق از هر رسمیتی رهاست. هدف آن بیشتر رضایت خاطر در افرادی است که خود را درگیر آن کرده‌اند. این فعالیت بخشی از طبیعت دانش‌آموزان است و می‌تواند به راحتی و با موفقیت به وسیله معلمان به کار گرفته شود. نمایش، یکی از فعالیت‌های مورد تأکید در برنامه‌های زبان‌آموزی است که اجرای مطلوب آن به تحقق بسیاری از اهداف زبان‌آموزی منجر می‌شود. این فعالیت می‌تواند با هدف ایجاد فضایی شاد و تفریحی به کشف استعدادها و تقویت مهارت‌های زبانی دانش‌آموزان کمک کند.

روش اجرا

از دانش‌آموزان بخواهید نقش یک شخصیت داستان را انتخاب کنند. بهتر است قبل از اجرا، هر دانش‌آموز نقشی را که انتخاب کرده است، با کاغذ یا پارچه طراحی کند (مثلاً نقش خورشید یا یک تکه کاغذ یا مقوای زرد رنگ به شکل خورشید). آن را رویه‌روی صورت خود بگیرد و به سلیقه خود یا طبق متن داستان، در نقش خود صحبت و داستان را اجرا کند. پیشنهاد می‌شود از نمایش دانش‌آموزان فیلم گرفته شود و در گروه‌های دانش‌آموزی یا اولیا پخش شود. مشاهده فیلم نمایش بر انگیزه و رشد خلاقیت دانش‌آموزان می‌افزاید؛ ضمن اینکه می‌توانید از منتخب نمایش‌ها برای جشن‌های طول سال تحصیلی استفاده کنید.

قصه‌گویی و قصه‌نویسی



به تجربه ثابت شده است، همه بچه‌هایی که قصه می‌خوانند و درباره آن گفت‌وگو می‌کنند، توانایی گفتن و نوشتن قصه‌های خودشان را هم دارند. بچه‌ها با گفتن و نوشتن قصه خود، علاوه بر سرگرمی و تمرین آفرینشگری، تجربه‌های ارزشمندی به دست می‌آورند. این کار علاقه‌مندی آن‌ها به قصه‌گویی و قصه‌نویسی را در پی دارد.

روش اجرا

از دانش‌آموزان بخواهید به صورت انفرادی یا گروه‌های چند نفری، داستان جدید یا ادامه داستان را بسازند و برای شما یا دیگر دوستانشان تعریف کنند، یا بنویسند. کار گروهی به انجام لذت‌بخش این کار خیلی کمک می‌کند. پیشنهاد می‌شود فایل قصه‌گویی دانش‌آموزان یا داستان نوشته شده آن‌ها را در کلاس یا گروه‌ها و مراسم خاص ارائه دهید.

پیشنهادهایی به اولیاء

برای اجرای اثربخش بسته قصه و داستان، پیشنهادهایی به اولیای محترم ارائه شده است که توجه به آنها و انجامش، عادت به کتابخوانی و لذت بردن از مطالعه را در آنها نهادینه می‌کند.

این توصیه‌ها برگرفته از تجربه‌های پدر و مادرهایی است که با استفاده از این شیوه‌ها در ترویج و توسعه کتابخوانی و تربیت فرزندان خود موفق بوده‌اند. این پیشنهادات را می‌توانید در گروه اولیا ارائه دهید.

اگر می‌خواهید فرزندان اهل مطالعه شود، خودتان هم نشان دهید که اهل مطالعه‌اید. برنامه‌ای برای مطالعه تنظیم کنید که فرزندان ببینند شما هم مشغول به خواندن کتاب هستید. اگر وقت بگذارید و در منظر فرزندان کتاب بخوانید به طور غیرمستقیم به فرزندان می‌گویید که خواندن مهم است.

مترصد فرصتی باشید از اطلاعاتی که از مطالعه خودتان کسب کرده‌اید و برایتان مهم است و درخور فهم فرزندان است، نکاتی را بگویید. این طور به فرزندان می‌آموزید که می‌تواند از اطلاعاتی که از مطالعه به دست آورده، استفاده کند و آن را برای دیگران هم بیان کند.

کتاب داستان فرزندان را بلند بخوانید و از او بخواهید برای شما بخواند. این فرصت مناسبی است که کتابخوانی را با هم تجربه کنید. با این کار فرزندان به زبان توجه می‌کند و مهارت‌های ضروری و درک مطلب در آنها پرورش می‌یابد. ضمن آنکه این کار باعث خواندن بین نسلی می‌شود که در جای خود ارزشمند است و دو نسل را به هم نزدیک‌تر و مفاهیم آنها را بیشتر می‌کند.

درباره محتوای کتاب، فرزندان را تشویق کنید تا برای شما حرف بزنند. شنونده مشتاقی باشید و با پرسیدن از فرزندان سعی کنید آنها را وادار به حرف زدن درباره موضوع کنید.

از فرزندان بخواهید که اگر علاقه‌مند است صحنه یا صحنه‌هایی از قصه مورد علاقه خود را به شکل نمایش اجرا کند.

اگر در سنین کودکی به کتاب یا کتاب‌های خاصی علاقه‌مند بودید، آن کتاب‌ها را برای فرزندان تعریف کنید و اگر به یکی از آنها علاقه نشان داد، آن کتاب را برایش تهیه کنید.

سالی چند بار با فرزندان به کتابفروشی یا نمایشگاه کتاب بروید و ضمن دیدن کتاب‌ها و گفت‌وگو دربارهٔ کتاب، از آن‌ها بخواهید که کتاب‌های مورد علاقه‌شان را بخرند.

در مسافرت‌هایی که می‌روید حتماً با خودتان کتابی برای خواندن ببرید و فرزندان را تشویق کنید که با خودشان کتاب مورد علاقه‌شان را بیاورند.

از جمله هدایایی که در موقعیت‌های مختلف به فرزندان می‌دهید (مثل جشن تولد) از دادن کتاب به عنوان هدیه غفلت نکنید.

در سال چند بار حتماً به کتابخانه‌های عمومی خصوصاً کتابخانه کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان مراجعه کنید و ضمن عضویت خود در کتابخانه عمومی، فرزندان را تشویق کنید که عضو کتابخانه عمومی شود و گاهی کتاب از آنجا به امانت بگیرد. رفتن همه اعضای خانواده به کتابخانه، تأثیر بسیار خوبی بر فرزندان خواهد گذاشت.

فرزندان را با کتاب‌هایی که بصورت سری است، آشنا کنید. کتاب‌های سری بهترین دوست به حساب می‌آیند و سری بودن آن و دنبال کردن جلد‌های بعدی، مشوقی برای خواندن پیوسته کتاب است.

داستان‌هایی پیدا کنید که فیلم یا کارتون هم دارند و با فرزند خود ضمن مطالعه کتاب، فیلم و کارتون آن را با هم تماشا کنید. البته بسیار مناسب است که فرزندان کتاب را قبل از دیدن فیلم یا کارتون بخوانند. گفت‌وگو دربارهٔ تفاوت‌های فیلم و کتاب، یکی از موضوعات جذاب این کار است.

به بهانهٔ جشن‌ها و آیین‌های ملی و مذهبی، کتاب‌های مناسب با گروه سنی او را انتخاب و به فرزندان پیشنهاد کنید. برقرار کردن رابطه بین ادبیات و زمان، شیوهٔ مناسبی برای بالا بردن سطح اطلاعات و همچنین کتابخوانی است.

مشارکاً به فایل صوتی کتاب داستان فرزندان گوش دهید. از کتاب‌های صوتی هنگام رانندگی با خانواده و فرصت‌های مناسب دیگر بهره‌مند شوید. درباره اهمیت کتاب‌های صوتی و امکان استفاده آن در اوقات مختلف با آن‌ها حرف بزنید و حرف‌هایشان را بشنوید.

فرزندان را تشویق کنید در باره آنچه می‌خوانند نظر شخصی خود را بگویند. نظر آنها ممکن است با نظر نویسنده کتاب فرق کند، شنیدن استدلال‌های فرزندان و سوال کردن از آن‌ها برای تبیین اندیشه‌شان بسیار خوب و مفید است.

فرزندتان را تشویق کنید قصه‌ای را که خوانده است برایتان تعریف کند. آنها در مقام قصه‌گو و شما در مقام شنونده باشید. اگر موافق باشند قصه‌گویی آنها را ضبط کنید. شنیدن دوباره قصه برای او و شما جذاب خواهد بود. در ابتدا ممکن است فرزند شما از قصه‌گویی استقبال نکند. او را تشویق کنید و مطمئن باشید پس از مدتی، شنیدن صدای خودش هم جذاب خواهد بود. این کار اعتماد به نفس آنها را بالا می‌برد. تعریف کردن قصه یکی از مهارت‌های مهم تفکر انتقادی است.

از فرزندتان سؤالاتی بپرسید که مجبور شوند ارزیابی شخصی خود را از داستان بگویند. ممکن است آنها از کتاب خوششان آمده باشد و یا اینکه انتقاداتی از کتاب داشته باشند. شنیدن نقد و بررسی آنها بسیار مفید است.

برای کتاب‌خوانی و گفت‌وگو درباره آن، محیط مناسبی در منزل فراهم کنید. برقراری سکوت و خاموش کردن تلویزیون و حرف زدن با او هنگام مطالعه، تمرین مناسبی است که فرزندتان به جدیت درباره خواندن و هنگام مطالعه بها بدهد.

در خصوص کتاب‌خوانی فرزندتان در منزل، مناسب است که با معلم او ارتباط داشته باشید و از علاقه او به کتاب‌خوانی تعریف کنید.

چنانچه در منزل خود کتابخانه شخصی دارید، به قفسه کتاب‌های فرزند خود توجه کافی داشته باشید و برای غنی کردن آن هزینه کنید و عملاً به او نشان دهید که کتاب و کتابخانه فرزندتان برای شما اهمیت دارد.

پاسخ‌نمای جداول و سرگرمی‌های دفترهای قصه

						اول دبستان
قطره‌ها به صف!	ابر در چمدان، عینک در هوا	دو گاو و یک تپه	بادکنک فیلی	خانه‌ی نو، مهمان نو	کفش‌های جادویی جوم جوم	
						دوم دبستان
آن طرف کوه	یکی، دو تا سه تا دوست	هندوانه‌ی فضایی	بیا، بیا ... بیا پیش من!	یک دروغ کوچولو	چی کاشتی، چی نکاشتی؟	
						سوم دبستان
یک قلمبه‌برف	این گرگه یا که گربه	قصه‌های مورچه ریزه	چی شد، چی نشد؟	کجا می‌روی نردبان؟	سوسی گل‌چین	
						چهارم دبستان
جونگوله مو	آشپزباشی و ملاقه‌ی نارنجی	آدامس نعنایی	یک مورچه، هزار گندم	راز دره پولک غول	آی ترسو	
						پنجم دبستان
رویای طالبی	هیولای من گم شده	مولی و پیفی هیولا	رازی که فاش شد	ماریا و ماه‌جون	خدا بزرگ است!	
						ششم دبستان
عروسک‌ها و بچه‌های سیل‌زده	اسمش هامون بود	معمای غوک سرخ	شیرینی مربایی	جنگل آشیل پاشیل	دوچرخه‌ی لعتنی	

با اسکن  می‌توانید پاسخ‌نمای دفترقصه را مشاهده نمایید.